

## Italiano

### Alimentazione switching

Utilizzare questo alimentatore per convertire l'energia elettrica fornita dalla rete elettrica. La tensione d'ingresso AC viene separata galvanicamente dalla tensione di uscita DC. La tensione di uscita DC è una tensione SELV.

**i** Maggiori informazioni sono disponibili all'indirizzo homematic-ip.com.

### 1 Norme di sicurezza e avvertenze

Prima della messa in funzione, leggere le istruzioni di installazione e verificare che il dispositivo non presenti danni.

#### AVVERTENZA: pericolo di morte a causa di scosse elettriche!

- L'installazione, la messa in funzione e l'uso dello strumento si devono affidare esclusivamente a tecnici qualificati.
- Non lavorare mai in presenza di tensione.

#### ! IMPORTANTE

- Rispettare le prescrizioni di sicurezza e antinfortunistiche nazionali.
- L'alimentazione di tensione è un dispositivo a incasso concepito per il montaggio in un armadio di comando.
- Per l'installazione, utilizzare un rivestimento idoneo come protezione contro il fuoco e contro pericoli elettrici.
- Prevedere dimensioni e protezione sufficienti per il cablaggio primario e secondario.
- Utilizzare cavi di rame con una temperatura di esercizio >75 °C (temperatura ambiente <55 °C) e >90 °C (temperatura ambiente <75 °C).
- L'alimentatore è omologato per la connessione a reti elettriche TN, TT e IT (collegamento a stella) con tensione tra le fasi di max. 240 V AC.
- L'alimentatore non richiede manutenzione. Eventuali interventi di riparazione possono essere eseguiti soltanto dal produttore. L'apertura della custodia comporta il decadere della garanzia.
- La funzione di protezione è limitata quando il dispositivo non viene utilizzato secondo l'uso previsto.

#### 2 Denominazione degli elementi (1)

- Morsetto di connessione tensione d'ingresso: Input L/N
- Flangia di fissaggio per montaggio a parete (lato posteriore del dispositivo)
- Potenziometro, tensione d'uscita
- Morsetto di connessione tensione di uscita: Output DC +/-
- Segnalazione LED DC OK (verde)
- Piedino di innesto integrato per montaggio su guida (lato posteriore del dispositivo)

#### 3 Segnalazione (1 / 3)

Per il monitoraggio delle funzioni è disponibile il LED DC OK. Il LED è acceso con luce fissa se la tensione di uscita è > 90% della tensione nominale di uscita  $U_{OUT}$  (24 V DC).

#### 4 Montaggio/smontaggio dell'alimentatore (4 + 5)

L'alimentatore può essere installato su tutte le guide DIN da 35 mm a norma EN 60715. La posizione di montaggio normale è orizzontale (morsetti di ingresso in alto). Mantenere in alto e in basso una distanza minima di 30 mm da altri dispositivi.

Questo simbolo significa che l'apparecchio non va smaltito con i rifiuti domestici, nel bidone dei rifiuti o nel bidone o sacco giallo. Ai fini della tutela della salute e dell'ambiente, per un corretto smaltimento siete tenuti a conferire il prodotto e tutte le parti elettroniche incluse in dotazione presso un centro di raccolta comune per apparecchi elettrici ed elettronici usati. Anche i distributori di apparecchi elettrici ed elettronici sono tenuti a ritirare gli apparecchi usati gratuitamente. Con la raccolta differenziata date un prezioso contributo per il riutilizzo, il riciclo e altre forme di recupero di apparecchi usati. Ricordiamo esplicitamente che come utente finale siete responsabili personalmente della cancellazione dei dati personali sugli apparecchi elettrici ed elettronici da smaltire.

## Français

### Alimentation à découpage primaire

Utiliser cette alimentation pour transformer l'énergie électrique provenant du réseau électrique. La tension d'entrée AC est ainsi isolée galvaniquement de la tension de sortie DC. La tension de sortie DC est une très basse tension de sécurité (SELV).

**i** Vous trouverez de plus amples informations sous homematic-ip.com.

### 1 Consignes de sécurité et avertissements

**i** Avant la mise en service, lire les instructions d'installation et vérifier si l'appareil présente des dommages.

#### AVERTISSEMENT : Danger de mort par choc électrique !

- L'appareil ne doit être installé, mis en service et utilisé que par du personnel qualifié.
- Ne jamais travailler sur un module sous tension.

#### ! IMPORTANT

- Respecter la législation nationale en vigueur en matière de sécurité et de prévention des accidents.
- L'alimentation est un appareil à encastre et est conçu pour le montage dans une armoire électrique.
- Utiliser dans l'installation une enveloppe appropriée pour assurer la protection contre les incendies et les dangers électriques.
- Dimensionner et protéger les câblages primaire et secondaire correctement.
- Utiliser les câbles en cuivre à une température de service >75 °C (température ambiante <55 °C) et >90 °C (température ambiante <75 °C).
- L'alimentation est homologuée pour le raccordement aux circuits électriques triphasés TN, TT et IT (réseau en étoile) à tension de conducteur externe maximum de 240 V AC.
- L'alimentation ne nécessite aucun entretien. Seul le constructeur est autorisé à effectuer des réparations. L'ouverture du boîtier provoque l'extinction de la garantie.
- Toute utilisation non conforme de l'appareil restreint la fonction de protection.

#### 2 Désignation des éléments (1)

- Tension d'entrée à la borne de raccordement : Input L/N
- Bride de fixation pour montage mural (côté arrière de l'appareil)
- Potentiomètre, tension de sortie
- Tension de sortie à la borne de raccordement : Output DC +/-
- Signalisation DC OK (vert)
- Pied encaquetable intégré pour le montage sur rail DIN (côté arrière de l'appareil)

#### 3 Signalaion (1 / 3)

La LED DC OK permet de surveiller le fonctionnement de l'appareil. Si la tension de sortie est >90 % de la tension nominale de sortie  $U_{OUT}$  (24 V DC), la diode électroluminescente s'allume en continu.

#### 4 Montage/retirée de l'alimentation (4 + 5)

Il est possible d'installer l'alimentation sur tous les rail DIN 35 mm conformes à EN 60715. La position normale de montage est à l'horizontale (bornes d'entrée en bas). La distance minimum aux autres appareils est de 30 mm en haut/bas.

Ce symbole signifie que l'appareil ne doit pas être éliminé avec les ordures ménagères, les déchets résiduels ou les déchets recyclables. Afin de protéger la santé et l'environnement, vous êtes tenu(e) de remettre le produit et toutes les pièces électroniques jointes à la livraison auprès d'un point de collecte communal des déchets d'appareils électriques et électroniques usagés pour une élimination dans les règles de l'art. Les distributeurs d'appareils électriques et électroniques sont également dans l'obligation de reprendre gratuitement les appareils usagés. Grâce à cette collecte sélective, vous contribuez pleinement à la réutilisation, au recyclage et à d'autres formes de valorisation des appareils usagés. Nous attirons expressément votre attention sur le fait, qu'en tant qu'utilisateur final, vous êtes seul responsable de la suppression des données à caractère personnel contenues dans les appareils électriques et électroniques à éliminer.

## English

### Primary-switched power supply unit

Use this power supply to convert the electrical energy fed in by the power grid. Hereby, the AC input voltage is electrically isolated from the DC output voltage. The DC output voltage is a safety extra-low voltage.

**i** Further information is available at homematic-ip.com.

### 1 Safety notes and warning instructions

**i** Prior to startup, read the installations notes and check the device for damage.

#### WARNING: Danger to life by electric shock!

- Only skilled persons may install, start up, and operate the device.
- Never carry out work when voltage is present.

#### NOTE

- Observe the national safety and accident prevention regulations.
- The power supply is a built-in device and is designed for mounting in a control cabinet.
- A suitable electrical and fire enclosure shall be provided in the end equipment.
- Make sure that the wiring on the primary side and the secondary side is adequately dimensioned and protected.
- Use copper cables for operating temperatures of >75 °C (ambient temperature <55 °C) and >90 °C (ambient temperature <75 °C).
- The power supply is approved for the connection to TN, TT and IT power grids (star networks) with a maximum phase-to-phase voltage of 240 V AC
- The power supply is maintenance-free. Repairs may only be carried out by the manufacturer. The warranty no longer applies if the housing is opened.
- Protection may be impaired if the equipment is used in a manner not specified by the manufacturer.

#### 2 Designation of the elements (1)

- Connection terminal block input voltage: Input L/N
- Mounting flange for wall mounting (back of device)
- Potentiometer, output voltage
- Connection terminal block output voltage: Output DC +/-
- Signaling DC OK LED (green)
- Integrated snap-on foot for DIN rail mounting (back of device)

#### 3 Signaling (1 / 3)

The DC OK LED is available for function monitoring. The LED is continuously illuminated when the output voltage is > 90% of the nominal output voltage  $U_{OUT}$  (24 V DC).

#### 4 Mounting/removing the power supply (4 + 5)

The power supply can be installed onto all 35 mm DIN rails in accordance with EN 60715. Normal mounting position is horizontal (with the input terminals facing upward). The minimum distance to other devices is 30 mm above/below.

This symbol means that the device must not be disposed of as household waste, general waste, or in a yellow bin or a yellow sack. For the protection of health and the environment, you must take the product and all electronic parts included in the scope of delivery to a municipal collection point for old electrical and electronic equipment to ensure their correct disposal.

Distributors of electrical and electronic equipment must also take back obsolete equipment free of charge. By disposing of it separately, you are making a valuable contribution to the reuse, recycling and other methods of recovery of old devices.

Please also remember that you, the end user, are responsible for deleting personal data on any old electrical and electronic equipment before disposing of it.

## Deutsch

### Primär getaktete Stromversorgung

Diese Stromversorgung verwenden Sie zur Wandlung der vom Stromnetz gelieferten elektrischen Energie. Hierbei wird die AC-Eingangsspannung galvanisch von der DC-Ausgangsspannung getrennt. Die DC-Ausgangsspannung ist eine SELV-Spannung.

**i** Weitere Informationen finden Sie unter homematic-ip.com.

### 1 Sicherheits- und Warnhinweise

**i** Vor Inbetriebnahme die Einbauanweisung lesen und das Gerät auf Beschädigung prüfen.

#### WARNUNG: Lebensgefahr durch Stromschlag!

- Nur qualifiziertes Fachpersonal darf das Gerät installieren, in Betrieb nehmen und bedienen.
- Niemals bei anliegender Spannung arbeiten.

#### ACHTUNG

- Nationale Sicherheits- und Unfallverhütungsvorschriften sind einzuhalten.
- Die Stromversorgung ist ein Einbaugerät und für die Montage in einem Schaltzschrank konzipiert.
- In der Installation eine geeignete Umhüllung zum Schutz gegen Feuer und gegen elektrische Gefährdung verwenden.
- Primär- und sekundärseitige Verdrahtung ausreichend dimensionieren und absichern.
- Kupferkabel verwenden mit einer Betriebstemperatur >75 °C (Umgebungstemperatur <55 °C) und >90 °C (Umgebungstemperatur <75 °C).
- Die Stromversorgung ist für den Anschluss an TN-, TT- und IT-Stromnetze (Sternnetze) mit einer Außenleiterspannung von maximal 240 V AC zugelassen.
- Die Stromversorgung ist wartungsfrei. Reparaturen sind nur durch den Hersteller durchführbar. Bei Öffnen des Gehäuses erlischt die Garantie.
- Die Schutzfunktion ist eingeschränkt, wenn das Gerät nicht bestimmungsgemäß verwendet wird.

#### 2 Bezeichnung der Elemente (1)

- Anschlussklemme Eingangsspannung: Input L/N
- Befestigungsflansch zur Wandmontage (Geräterückseite)
- Potentiometer, Ausgangsspannung
- Anschlussklemme Ausgangsspannung: Output DC +/-
- Signalisierung DC OK-LED (grün)
- Integrierter Rastfuß zur Tragschienenmontage (Geräterückseite)

#### 3 Signalisierung (1 / 3)

Zur Funktionsüberwachung steht die DC OK-LED zur Verfügung. Die LED leuchtet dauerhaft, wenn die Ausgangsspannung >90 % der Nennausgangsspannung  $U_{OUT}$  (24 V DC) beträgt.

#### 4 Stromversorgung montieren/demontieren (4 + 5)

Die Stromversorgung kann auf allen 35 mm-Tragschienen nach EN 60715 installiert werden. Die Normaleinbaulage ist waagerecht (Eingangsklemmen oben). Der Mindestabstand zu anderen Geräten beträgt oben/unten 30 mm.

Dieses Zeichen bedeutet, dass das Gerät nicht mit dem Hausmüll, der Restmülltonne oder der gelben Tonne bzw. dem gelben Sack entsorgt werden darf. Sie sind verpflichtet, zum Schutz der Gesundheit und der Umwelt das Produkt und alle im Lieferumfang enthaltenen Elektronikteile zur ordnungsgemäßen Entsorgung bei einer kommunalen Sammelstelle für Elektro- und Elektronik-Altgeräte abzugeben. Auch Vertrieber von Elektro- und Elektronikgeräten sind zur unentgeltlichen Rücknahme von Altgeräten verpflichtet. Durch die getrennte Erfassung leisten Sie einen wertvollen Beitrag zur Wiederverwendung, zum Recycling und zu anderen Formen der Verwertung von Altgeräten. Wir machen ausdrücklich darauf aufmerksam, dass Sie als Endnutzer eigenverantwortlich für die Lösung personenbezogener Daten auf dem zu entsorgenden Elektro- und Elektronik-Altgerät sind.

## homematic IP

eQ-3 AG  
Maiburger Straße 29, 26789 Leer/Germany  
www.eQ-3.de

homematic-ip.com

MNR 1549239 - 01

2024-02-20

DE Einbauanweisung für die Elektrofachkraft

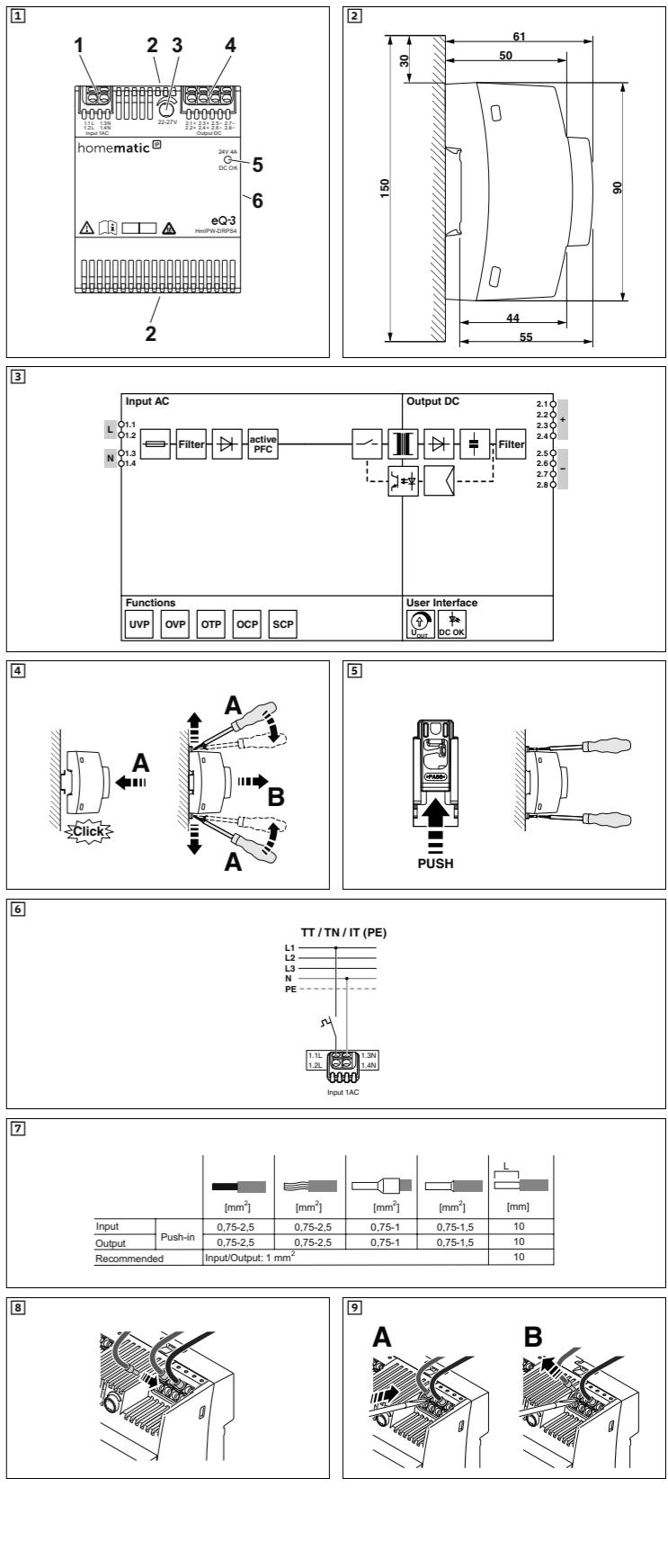
EN Installation notes for electrically skilled persons

FR Instructions d'installation pour l'électricien qualifié

IT Istruzioni di montaggio per l'elettricista abilitato

158080A0A

#### HmIPW-DRPS4



## Nederlands

### Primair geschakelde voeding

Dit voeding gebruikt voor het omvormen van de door het elektriciteitsnet geleverde energie. Hierbij wordt de AC-ingangsspanning galvanisch gescheiden van de DC-uitgangsspanning. De-uitgangsspanning is een veiligheidslaagspanning zonder veilige scheiding.

Meer informatie vindt u op homematic-ip.com.

### 1 Veiligheidsinformatie en waarschuwingen

Lees voor de inbedrijfstelling de montageaanwijzing en controleer het apparaat op beschadiging.

#### WAARSCHUWING: Levensgevaar door elektrische schok!

- Alleen gekwalificeerde elektriciens mogen het apparaat installeren, in bedrijf stellen en bedienen.
- Voer nooit werkzaamheden uit als de spanning is ingeschakeld.

#### LET OP

- De nationale voorschriften voor de veiligheid en ongevallenpreventie moeten in acht worden genomen.
- De voeding is een inbouwapparaat en is ontworpen voor montage in een schakelkast.
- Gebruik in de installatie een geschikt ophuisel ter bescherming tegen brand en elektrisch gevaar.
- Bemeet en beveilig de bekabeling aan primaire en secundaire zijde voldoende.
- Koperen kabels gebruiken met een bedrijfstemperatuur >75 °C (omgevingstemperatuur <55 °C) en >90 °C (omgevingstemperatuur <75 °C).
- De voeding is toegestaan voor de aansluiting op TN-, TT- en IT-elektriciteitsnetten (sternetten) met een fasespanning van maximaal 240 V AC.
- De voeding is onderhoudsvrij. Reparaties mogen uitsluitend door de fabrikant worden uitgevoerd. Bij openen van de behuizing vervalt de garantie.
- De veiligheidsfunctie is beperkt wanneer het apparaat niet volgens de voorschriften wordt gebruikt.

### 2 Benaming van de elementen (1)

1. Aansluitklem ingangspanning: ingang L/N
2. Bevestigingsflens voor wandmontage (achterzijde apparaat)
3. Potentiometer, napięcie wyjściowe
4. Aansluitklem uitgangspanning: uitgang DC +/-
5. Signalerend DC OK-led (groen)
6. Geïntegreerde montagevoet voor railmontage (achterzijde apparaat)

### 3 Signaleren (1 / 3)

Ten behoeve van de functiebewaking staat de DC OK-led ter beschikking. De led brandt continu als de uitgangsspanning >90% van de nominale uitgangsspanning U<sub>OUT</sub> (24 V DC) bedraagt.

### 4 Voeding monteren/demonteren (4 + 5)

De voeding kan worden gemonteerd op alle montagerails van 35 mm conform EN 60715. De normale inbouwpositie is horizontaal (ingangsklemmen boven). De minimale afstand tot andere apparaten bedraagt boven/onder 30 mm.

 Dit symbool betekent dat het apparaat niet weggegooid mag worden met het huishoudelijk afval of restafval en niet in de gele afvalcontainer of gele afvalzak mag worden gedaan. Om de gezondheid en het milieu te beschermen, bent u verplicht om het product en alle meegeleverde elektronische onderdelen naar een gemeentelijk inzamelpunt voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur te brengen voor correcte afvalverwerking. Verkopers van elektrische en elektronische apparatuur zijn ook verplicht om oude apparatuur gratis terug te nemen. Door ze apart in te zamelen, levert u een waardevolle bijdrage aan het hergebruik, recycling en andere vormen van nuttige toepassing van oude apparaten. Wij wijzen u er uitdrukkelijk op dat u als eindgebruiker verantwoordelijk bent voor het verwijderen van persoonlijke gegevens uit de afgedankte elektrische en elektronische apparatuur.

### Technische gegevens

#### Apparaatcode

Kortka naauw urządzienia

#### Ingang

Zakres napięcia wejściowego  
(bij gelijkstroom, geschikte zekering voorzakelen)

#### Derating

<100 V AC ... 85 V AC/<110 V DC ... 88 V DC

#### frequentiebereik (f<sub>N</sub>)

100 V AC / 240 V AC

#### Stroomopname (bij nominale waarden)

100 V AC / 240 V AC

#### 110 V DC / 250 V DC

#### Selectie geschikte zekering voor de

#### ingangsbeveiliging, karakteristiek B, C, D, K

#### uitgang

#### nominale uitgangsspanning U<sub>N</sub> / Bereik

#### nominaal uitgangsstroom (I<sub>N</sub>)

#### Uitgangsvermogen (P<sub>N</sub>)

#### rendement

#### Vermogensdissipatie (voor warmteberekening)

#### rimpel

#### algemene gegevens

#### Isolatiespanning (in-/uitgang)

#### Type-/stuktest

#### beschermklasse / beveiligingsklasse

#### vervuilingsgraad

#### overspanningscategorie

#### EN 61010-1

#### EN 62477-1

#### opstelhoogte

#### omgevingstemperatuur (bedrijf)

#### Vuchtigheid bij 25 °C, geen condens

#### aftrekken (B x H x D)

#### deeleeheid (DIN 43880)

#### Gewicht

## Polski

### Zasilacze taktowane w obwodzie pierwotnym

Zasilacz ten służy do przetwarzania energii elektrycznej dostarczonej z sieci zasilającej. Napięcie wejściowe AC jest galwanicznie odizolowane od napięcia wyjściowego DC. Napięcie wyjściowe DC jest napięciem bardzo niskim bezpiecznym (SELV). Dalsze informacje można znaleźć na stronie homematic-ip.com.

 Dalsze informacje można znaleźć na stronie homematic-ip.com.

### 1 Uwagi dotyczące bezpieczeństwa i ostrzeżenia

 Przed uruchomieniem zapoznaj się z instrukcją wbudowaną i sprawdź urządzenie pod kątem uszkodzeń.

#### OSTRZEŻENIE: zagrożenie życia na skutek porażenia prądem elektrycznym!

- Montaż, uruchomienie i obsługa urządzenia należy powierzać wyłącznie wykwalifikowanym specjalistom.
- Nigdy nie pracować przy złączeniu napięciu.

#### UWAGA

- Należy przestrzegać krajowych przepisów BHP.
- Zasilacz to urządzenie do zabudowy, które jest przeznaczone do montażu w szafie sterowniczej.
- W celu ochrony przed pożarem i zagrożeniami elektrycznymi należy zastosować w instalacji odpowiednią osłonę.
- Zapewnić wystarczające parametry i zabezpieczenie oprzewodowania po stronie pierwotnej i wtórznej.
- Użyć kabli miedzianych o temperaturze roboczej >75 °C (temperatura otoczenia <55 °C) oraz >90 °C (temperatura otoczenia <75 °C).
- Zasilacz jest dopuszczony do podłączenia do sieci elektrycznych TN, TT oraz IT (sieci gniazdowych) o napięciu przewodu zewnętrznego maksymalnie 240 V AC
- Zasilacz nie wymaga konserwacji. Napraw dokonywać może tylko producent. Otwarcie obudowy powoduje unieważnienie gwarancji.
- Użytkowanie niezgodne z przeznaczeniem powoduje ograniczenie funkcji ochronnej.

### 2 Oznaczenie elementów (1)

1. Złączka przyłączeniowa napięcia wejściowego: Input L/N
2. Bevestigingsflens voor wandmontage (achterzijde apparaat)
3. Potentiometer, napięcie wyjściowe
4. Aansluitklem uitgangspanning: uitgang DC +/-
5. Signalerend diody LED DC OK (zielona)
6. Geïntegreerde montagevoet voor railmontage (achterzijde apparaat)

### 3 Signaleren (1 / 3)

Do funkcji monitorowania służy dioda LED DC OK. Dioda LED świeci światłem ciągłym, gdy napięcie wyjściowe wynosi >90% znamionowego napięcia wyjściowego U<sub>OUT</sub> (24 V DC).

### 4 Montaż/demontaż zasilacza (4 + 5)

Zasilacz może być montowany na wszystkich szynach DIN 35 mm zgodnych z normą EN 60715. Normalne położenie montażowe to położenie poziome (złączki wejściowe u góry). Minimalny odstęp od innych urządzeń wynosi 30 mm.

 Ten symbol oznacza, że urządzenie nie wolno wyrzucać razem z odpadami domowymi, do pojemnika na odpady zmieszane ani do żółtego pojemnika lub worka. W celu ochrony zdrowia i środowiska użytkownik jest zobowiązany do dostarczenia produktu oraz wszystkich dołączonych do zestawu części elektronicznych do komunalnego punktu zbiórki zużyciego sprzętu elektrycznego i elektronicznego w celu prawidłowej utylizacji. Do bezpłatnego odbioru zużyciego sprzętu są również zobowiązani dystrybutory sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Oddzielna zbiorka stanowi cenowy klucz w ponownej wykorzystaniu, recyklingu oraz innym formy wykorzystania zużyciego sprzętu. Wyraźnie podkreślamy, że użytkownik końcowy jest odpowiedzialny za usunięcie danych osobowych ze zużyciego sprzętu elektrycznego i elektronicznego przeznaczonego do utylizacji.

### Dane techniczne

#### Cihaz kisa açıklama

**Giriş verisi**

#### Zakres napięcia wejściowego

#### (w przypadku DC, przed instalacją zamontować odpowiedni bezpiecznik)

#### Ograniczenie parametrów znamionowych

#### <100 V AC ... 85 V AC/<110 V DC ... 88 V DC

#### frequentiebereik (f<sub>N</sub>)

#### Pobór prądu (przy wartościach znamionowych)

#### 100 V AC / 240 V AC

#### 110 V DC / 250 V DC

#### Wybór odpowiedniego bezpiecznika dla ochrony

#### wejściowej, Charakterystka B, C, D, K

#### Dane wyjściowe

#### Znamionowe napięcie wyjściowe U<sub>N</sub> / zakres

#### Znamionowy prąd wyjściowy (I<sub>N</sub>)

#### Moc wyjściowa (P<sub>N</sub>)

#### Sprawność

#### Straty mocy (do obliczeń cieplą)

#### Tętnienie resztowe

#### Dane ogólne

#### Napięcie izolacji (wejście/wyjście)

#### Type-/stuktest

#### beschermklasse / beveiligingsklasse

#### vervuilingsgraad

#### overspanningscategorie

#### EN 61010-1

#### EN 62477-1

#### opstelhoogte

#### omgevingstemperatuur (bedrijf)

#### Vuchtigheid bij 25 °C, geen condens

#### aftrekken (W x H x D)

#### deeleeheid (DIN 43880)

#### Jedn. podz. (DIN 43880)

#### Masa

## Türkçe

### Primer anahtarlamalı güç kaynağı

Bu güç kaynağını, güç şebekesi tarafından beslenen elektrik enerjisini dönüştürmek için kullanılır. Böylelikle, AC giriş gerilimi, DC çıkış geriliminden elektriksel olarak izole edilir. DC çıkış gerilimi, bir çok alçak emniyet gerilimidir.

 Daha fazla bilgi, homematic-ip.com web adresinde sunulmuştur.

### 1 Güvenlik ve uyarı talimatları

 Devreye almadan önce montaj talimatlarını okuyun ve cihaz üzerinde hasar kontrolü yapın.

#### UYARI: Elektrik çarpmasıyla hayatı tehlike!

- Cihaz sadice nitelikli uzman personel tarafından takılabilir, devreye alınabilir ve çalıştırılabilir.
- Hiçbir zaman gerilim altında çalışma yapmayın.

#### NOT

- Montajda lütfen ulusal güvenlik ve kaza önleme talimatlarına uyın.
- Güç kaynağı yerlesik bir cihazdır ve bir kontrol panosuna montaj için tasarlanmıştır.
- Üç ekimanda, uygun bir elektrik ve yangın muhafazası sağlanmalıdır.
- Primer ve sekonder taraf kablolarının boyutları dördüncü olduğundan ve veteri büyülüklük sigorta ile emniyeti alındından emin olun.
- Aşağıda belirtilen çalışma sıcaklıklar için bakır kablolar kullanılın:
  - >75 °C (ortam sıcaklığı <55 °C)
  - >90 °C (ortam sıcaklığı <75 °C)
- Güç kaynağı, TN, TT ve IT güç şebekelerine (yıldız şebekeler) maksimum 240 V AC'lık bir fazarasına gerilimle bağlı olarak onaylanmıştır.
- Güç kaynağı bakım gerektirmez. Onarım işleri yalnızca üretici tarafından yapılabilir. Cihaz açılırsa üretici garantisi ortadan kalkar.
- Donanım üretici tarafından belirtilen şekilde kullanılmadığı takdirde koruma durumunda zayıflama olabilir.

### 2 Oznaczenie elementów (1)

1. Bağlantı klemesi giriş geriliminin bağlanması: Input L/N
2. Flange de fixação, para montagem na parede (traseira do dispositivo)
3. Pot